

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Aikawa Masao**

mailto:aikawa@nnc.or.jp

English Language Instruction

Foreign Language Studies

Kyôto University of Foreign Studies

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Aikawa,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Erich A. Berendt**

mailto:berendt@seisen-u.ac.jp

Professor of Applied Linguistics
Department of English Language and Literature
Seisen University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Berendt,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Enokizono Tetsuya**

mailto:enokizono@akita-pu.ac.jp

Associate Professor of English
General Studies Educational Center
Akita Prefectural University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Enokizono,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan
Shatin • New Territories
Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Hashiuchi Takeshi**

mailto:thashi@andrew.ac.jp

Sociolinguistics and Applied Linguistics

Faculty of Letters

Momoyama Gakuin University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Hashiuchi,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Hino Nobuyuki**

mailto:hino@lang.osaka-u.ac.jp

Associate Professor of Language Education

Faculty of Language and Culture

Osaka University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Hino,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Honna Nobuyuki**

mailto:honna@sipeb.aoyama.ac.jp

Department of International Communication
School of International Political Economy

Aoyama Gakuin University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Honna,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Katô Mihoko**

mailto:mihoko@hse.tut.ac.jp

Associate Professor

International Student Center

Toyohashi University of Technology

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Katô,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Kawahara Toshiaki**

mailto:kawahara@seiryu-u.ac.jp

Language Policy and English Language Education

Kanazawa Seiryô University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Kawahara,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Morizumi Mamoru**

mailto:morizumi@obirin.ac.jp

Graduate School

Obirin University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Morizumi,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Suenobu Mineo**
mailto:suenobu@kobe.ac.jp
Foreign Language Studies
General Studies Department
Kobe University of Commerce

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Suenobu,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>
mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349
H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan
Shatin • New Territories
Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Tajima Hiroko**

mailto:tina2@gol.com

Associate Professor

Department of English Language and Literature

Shirayuri College

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Tajima,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Takeshita Yûko**

mailto:yukot@toyoeiwa.ac.jp

Sociolinguistics and Cross-cultural Communication

Center of Learning Project

Tôyô Eiwa University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Takeshita,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Tokuchi Shinji**

mailto:tokuchi@po.miyasankei-u.ac.jp

Sociolinguistics and Linguistic Anthropology

Department of Business Administration

Miyazaki Sangyô-Keiei University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Tokuchi,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Tsuda Sanae**

mailto:tsudasa@tokaigakuen-c.ac.jp

English Language Studies
and Cross-cultural Communication

Faculty of the Humanities

Tokai Gakuen University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Tsuda,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Yano Yasakata**

mailto:yano@mn.waseda.ac.jp

Department of English Language and Literature

School of Education

Waseda University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Yano,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

Professor **Yoshikawa Hiroshi**

mailto:hyskw@lets.chukyo-u.ac.jp

Department of World Englishes

College of World Englishes

Chûkyô University

Hong Kong, 04/08/12

Dear Professor Yoshikawa,

Twelve years on the ground in East Asia has taught me that the world's universal English language (UEL) requirement is failing in its mission.

In the simplest of terms there are too many people learning English to provide adequate training, and there is insufficient *real* demand to help sustain what has been learned after they have been trained.

Moreover, there are too few people learning the languages of non-English speaking peoples to provide a sufficiently strong foundation for good cross-cultural communication and understanding. As a result the overall quality of the English language has suffered, East Asian and other languages of the world have been neglected, and understanding between peoples of Asia and the West has been impaired.

The obvious solution to this problem is to remove the *artificial* demand for English language created by Asian national governments and the language's global proponents. Unfortunately, those who are in the best position to remove this excess demand and consequent oversupply of poor quality English are the least inclined to do so.

In order to start the ball rolling I have created the Hong Kong Language Needs Assessment (HKLNA) Project. Before the project can get off the ground, however, it must receive support from reputable people within the world community. To this end I would like to bring to your attention two, upcoming, Hong Kong events.

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04

East Asian Research and Translation in Hong Kong

The beginning of a solution

EVENT 1

The 18th International Language in Education Conference

http://www.ied.edu.hk/ilec2004/eng_cfp.htm

Paper abstract deadline: **September 30, 2004**

With regard to this event I am seeking to organize a colloquium that would include public policy makers and researchers concerned about the wasteful application of UEL requirements across East Asia and the world as a whole. Proponents of the UEL requirement that could constructively address specific problems introduced by the HKLNA-Project would also be welcome. Please see the below URL for more information.

Hong Kong Language Needs Assessment Project

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/qualdex.html>

EVENT II

2005 Pacific Rim Conference

Western Economic Association International

Hong Kong Economics Association

<http://www.weainternational.org/>

Paper abstract deadline: September 15, 2004

Panel deadline: **August 15, 2004**

With regard to the second event I am seeking to organize a panel session that would address problems of the economics of education, culture, and/or language, as they apply to globalism and regionalism in the world today. Papers that address problems similar to those found at either of the following two URLs would be especially welcome

Hong Kong Language Needs Assessment Project

English or languish - A severe case of market distortion

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/indices/econdex.html>

Hong Kong's Bottom Line

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/current/hklna/ff/quality/budget.html>

Please pass this letter along to others whom you think would be interested in either of the above two conferences. Let us not miss this golden opportunity to make multidisciplinary studies count where the world is in so much need of help.

Sincerely,

橋 守

R. A. Stegemann

HKLNA-Project Director

East Asian Research and Translation in Hong Kong

<http://homepage.mac.com/moogoonghwa/earth/>

mailto:hsmr@pacific.net.hk • tel/fax: 852 2630 0349

H2-30 Sunshine City • No. 18 On Luk Street • Ma On Shan

Shatin • New Territories

Hong Kong • China 04